云南省计划生育协会开展项目工作十五年回放 Reflection of 15 years' project work by YFPA



耕耘在红土地上的 TRAIL ON THE RED SOIL

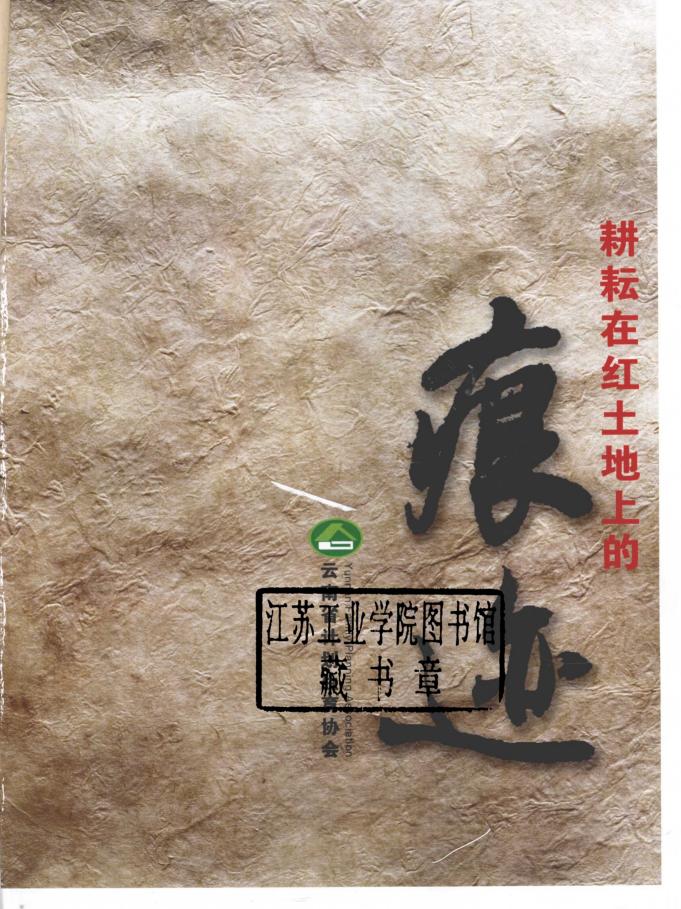


云南省计划生育协会 编 Yunnan Family Planning Association



科 技 出 版

云南省计划生育协会开展项目工作十五年回放Reflection of 15 years' project work by YFPA



云 南 出 版 集 团 公 司 云南科技出版社出版发行

图书在版编目(CIP)数据

耕耘在红土地上的痕迹:汉、英/李桂芳主编.-昆明:云南科技出版社,2009.7 ISBN 978-7-5416-3357-7

I. 耕… II.李… III.①人口—工作—概况—云南省— 汉、英②计划生育-工作—概况—云南省—汉、英 Ⅳ.C924. 257. 4

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第132601号

云南出版集团公司 云南科技出版社出版发行

(昆明市环城西路309号云南新闻出版大楼 邮政编码: 650034) 昆明雅明印业有限公司印制 全国新华书店经销 开本: 889cm×1194cm 1/16 印张: 23 字数: 706千字 2009年8月第一版 2009年8月第一次印刷

印数: 1~2000册 定价: 160.00元

前言

——此书展示了云南省计划生育协会 开展项目工作鲜为人知的一面

云南省计划生育协会(以下简称省计生协)是协助云南省人民政府开展人口和计划生育工作的群众团体。自1984年成立以来,省计生协坚定不移地以邓小平理论和"三个代表"重要思想为指导思想,坚持科学发展观,按照云南省人口和计划生育委员会的总体工作部署,遵循协会章程,牢记协会宗旨,履行自身职能,发挥群团优势,开展宣传教育,提升服务水平,拓展合作空间,做好项目工作,在全面建设小康社会和推进社会主义现代化建设的宏伟事业中,发挥了党和政府与人民群众之间的桥梁纽带作用,显示了计生协的强大生命力和创造力,成为云南省做好人口计生工作的一支生力军。

通过项目运作的方式,宣示工作意图,推进工作开展,实现工作目标,是当今国际社会十分推崇和普遍采用的工作模式。项目——是指在一定的时空(时间、地域)内,由有关的组织、机构和人员,使用必要的经费、资源,采用独自的管理制度和运作程序,达到特定的工作目标而开展的经济、社会、文化、科技等活动。省计生协开展的项目属于社会发展项目,主要是以人口和计划生育工作为中心,以帮助育龄群众发展经济、脱贫致富,关爱妇女健康、生殖健康,关注人口安全以及青少年健康成长诸多问题为重点,将协会工作融入到与广大育龄群众根本利益息息相关的各项社会建设事业中。通过各级计生工作者的辛勤耕耘,项目工作在云南这块广袤的红土地上印下了深刻的痕迹。

本书通过对省计生协实施项目的全面总结和回顾,透过一个个项目点的具体描述,一篇篇亲历者的体会感悟,一幅幅实地拍摄的精彩照片,为读者展现了各级党委、政府对计生协工作的重视关心;展现了人口计生行政部门给计生协工作的帮助支持;展现了中国计生协、幸福工程全国组委会和有关省市计生协等组织给予的扶持指导;展现了相关高校、科研单位专家学者为项目顺利实施和健康发展的辛勤付出;展现了省、州(市)、县(市

区)、乡(镇)、村五级计生协面对挑战所表现出的锲而不舍、敢挑重担的敬业风范;展现了各级计生协组织在项目实施过程中勇于开拓、大胆创新的探索精神;展示了各级计生协工作者艰苦奋斗、勤奋工作的时代风貌;也展现了有关国际组织长期以来对云南省计生协项目工作的真诚援助。在云南实施的计生协项目工作的过程与结果、耕耘与收获、成效与启迪,全面而真实地展现了省计生协所筹划、组织、实施的以项目为载体,紧紧围绕人口计生工作,拓展服务领域,创新工作方式,提升服务水平的协会工作新的机制和工作模式的全过程。通过项目的开展,使各级计生协工作者深化了对人口计生工作重要性的认识,激发了做好人口计生工作的热情,丰富了参与国际合作项目的专业知识和工作技能,提高了做好本职工作的整体素质和业务能力;通过项目的开展,各级协会壮大了组织和队伍,积累了项目工作方法和经验,完善了规章制度;通过项目的开展,使广大育龄群众倍感党和政府的关怀,尝到少生快富奔小康的甜头,对密切干群关系,构建和谐社会产生了积极作用。

光阴似箭,日月如梭。从1991年至2006年的十多年里,省计本协的项目工作得到省委、省政府和各级党委、政府的高度重视,得到中国计生协的关心指导,得到全省各级人口计生行政部门的支持帮助,得到有关国际组织和友好人士的理解扶助。为了如实记录云南省计划生育协会开展项目工作的痕迹,我们决定编撰本书。现对本书编辑说明如下:一、断限。本书记述内容的时间为1991~2006年,为保持资料和工作的完整性,少数内容的记述时间上下限有所突破。二、结构。分为三篇:综述篇综合介绍云南省计划生育协会和由其组织开展实施的六类项目的简要情况,并附有编年体大事记;实施篇约请一批专家撰文,详细记述六类项目的实施情况及对经验教训的总结;体验篇收录37篇体会文章,从不同角度总结项目组织者、实施者和受益者的个人感受。三、形式。图文并茂,一是随文照片,大多数图片都与内容文字有关,也有少量由于相关的图片资料不足,只可能做到图片中的人、地、时与文字内容基本相近;二是各篇之后均集中编排一批图片,综述篇为综合性图片,实施篇为六类项目分类图片,体验篇则分16个州市编排。

本书的问世,将为我们留下一份珍贵的历史痕迹,其中的艰辛和欣慰,不仅留存于文字与照片中间,也必将铭记在我们每个人的心中——我们衷心地祝福计生协的项目工作更上一层楼;诚挚地感谢参与本书策划、编撰的各位志士仁人,并特别感谢美国福特基金会对本书的编撰和出版给予的鼎力资助。

编者

PREFACE

The book reveals something little known on the project of the family planning association

Yunnan Family Planning Association (YFPA) is a mass organization assisting the People's Government of Yunnan Province doing the population and family planning work. Based on the overall working arrangements of Yunnan Population and Family Planning Commission, YFPA has, since its establishment, firmly taken Deng Xiaoping's theory and "Three-representatives" as the guiding principle, stuck to the view of scientific development, followed the regulations of the association, kept in mind the purpose of the association, executed its functions, given play to the advantages of mass organization, launched publicity and education, improved the service level, tapped the cooperative space, carried well the project work, played the role of bridge between the mass of people and the Party and government in building a well-off society in an all-round way and promoting the grand socialist modernization construction, shown its strong vitality and creativity and become a vital contingent in the population and family planning work of Yunnan province.

The currently recommended and adopted working pattern in the international community is to demonstrate the working intention, promote the working development and realize the working target by means of project operation. The project refers to the activities of economy, society, culture, science and technology, etc. launched by the relevant organization, institution and persons in a certain space (time and region) with the necessary fund and resource under the independent managerial system and operating procedure for a particular working target. The project carried out by YFPA belongs to social development project, which focuses on the population and family planning work to help women of childbearing age develop economy, get rid of poverty, take care of women's health and reproductive health, pay close attention to the issues of population safety and teenagers, health and growth, combine the work of the association with various social construction causes related to the interests of the masses of childbearing age. YFPA has composed a grand movement for its work in the new era and left a deep trace on the vast red land of Yunnan province.

Through the full summary and recall of the projects implemented by YFPA, the specific descriptions to each project site, the feeling and experience of the persons involved, and the real pictures taken on the site, the book shows the greater concerns of the Party and government at each level for the work of the family planning association; the help and support given by the population and family planning administrative departments to the work of the family planning association; The support and guide given by China Family Planning Association (CFPA), the happy project organization committee and the relevant provincial and municipal family planning associations, etc.; the pain efforts made by the experts and scholars of the relevant institutions of higher learning and research institutes for the smooth implementation and healthy development of the project; the persistent professional dedication of the family planning associations of province, prefecture (city), county (district), town and village to face the challenge; the explorative spirit of the family

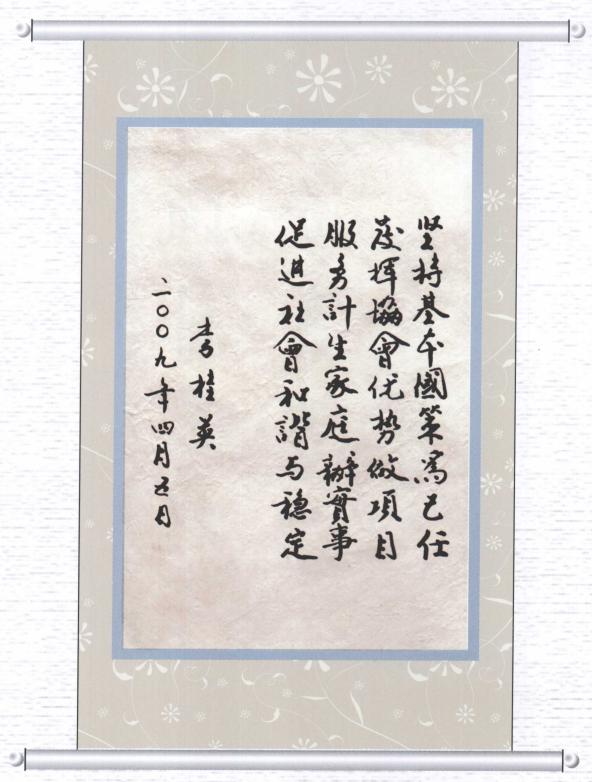
planning associations at each level to boldly tap and innovate in the implementation of the project; the ethos of the staff of the family planning associations at each level to work hard and diligently; the sincere aid permanently given by the relevant international organizations to the project work of YFPA. The process, outcome, cultivation, reap, result and enlightenment from the project implementation of YFPA in Yunnan province fully and truly demonstrate the whole process of the new working mechanism and pattern planned, organized and implemented by YFPA to extend the service area, innovate the working style and raise the service level with the project as carrier around the population and family planning work. The development of the project has made the staff of the family planning associations at each level realize the importance of the population and family planning work, stimulated their enthusiasm for the population and family planning work, enriched their professional knowledge and working skills to participate in international cooperative projects, improved the integrate qualities and capacities for their work, strengthened the organizations and forces of the family planning associations at each level, accumulated the working methods and experience for the project, perfected the working systems and regulations, let the masses of childbearing age feel more the concerns of the Party and government and the sweetness of getting richer with less birth and played a positive role in closely connecting cadres and masses as well as in building a harmonious society.

The time passes like an arrow with the sun and moon moving fast as shuttle. Over the decade from 1991 to 2006, the work of YFPA was highly concerned by the Provincial Committee and Government as well as the Party and governments at each level, guided by CFPA, supported by the population and family planning administrative departments at various levels, understood and assisted by the relevant international organizations and friendly personage. In order to keep the trace of the project work carried out by YFPA, we determined to compile this book. Now the explanation to the editing work is made as follows: I. Breaking the limit. The time of the contents recorded in the book is within 1991~2006, but in order to keep the integrity of the data and work, the time of a few contents might break through the upper and lower limits. II. Structure. It is divided into three chapters: the chapter of Summarizing comprehensively introduced YFPA and the brief situation of six sorts of projects organized and implemented by YFPA with the attachment of the records of major events of chronological style; in the chapter of Implementation a group of experts were invited to write, the situation of the implementation of six sorts of projects were illustrated and the experience and lessons were drawn; in the chapter of Experience 37 papers were collected to summarize the personal feelings of the project organizers, implementers and beneficiaries from different angles. III. Form. It is excellent in both pictures and language. Firstly the text is accompanied by pictures. Most pictures are related to the contents and words, but due to the shortage of the relevant data of pictures, a small number of pictures could be made only basically the same with the person, place, time and text in the pictures; secondly a batch of pictures were centrally arranged after each chapter, among which the comprehensive pictures were arranged for the chapter of Summarizing, the classified pictures of six sorts of projects were arranged for the chapter of Implementation and the pictures for the chapter of Experiencing were arranged in the order of 16 prefectures and cities.

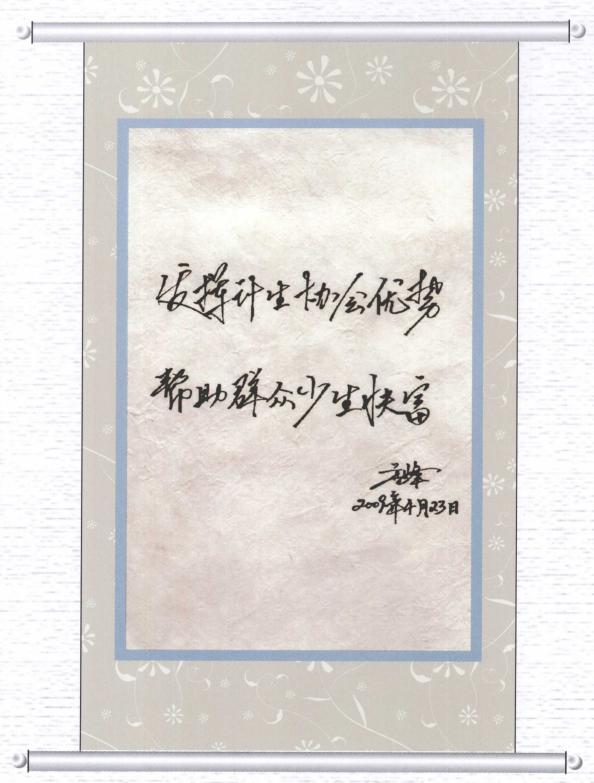
The birth of this book will leave us with a precious historical trace, for which the hardship and gratification will be not only kept between the words and pictures, but also engraved on the mind of everybody of us-let's sincerely wish that the project work of the family planning associations would climb one storey higher; let's express our heartfelt thanks to those with high aspirations for participating in the planning and compiling of this book, especially to The Ford Foundation for its great financial aid in compiling and publishing this book.



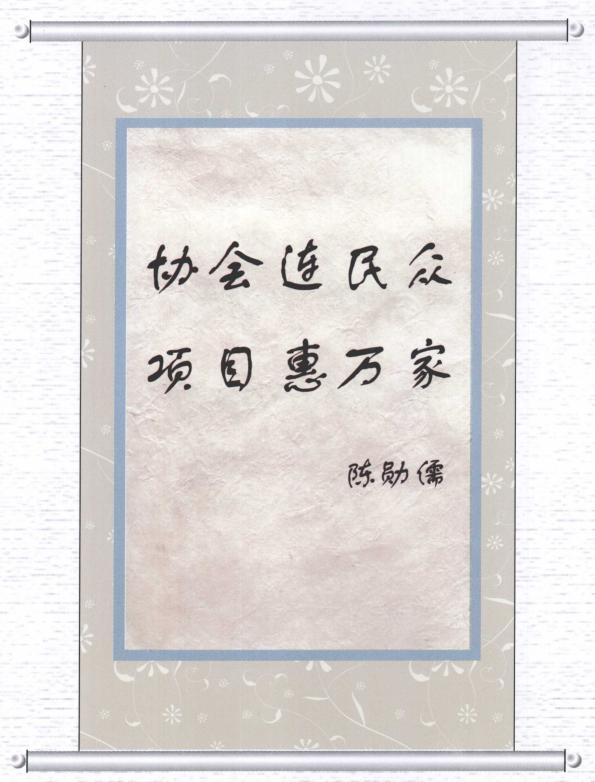
全国人大常委会原副委员长、中国计划生育协会会长姜春云题词



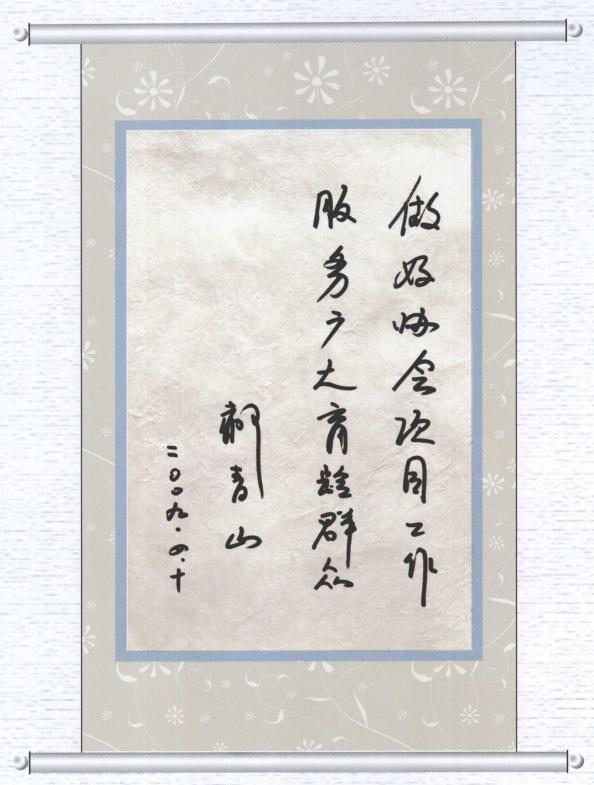
云南省人大常委会原主任、云南省计划生育协会会长李桂英题词



云南省人民政府副省长高峰题词



云南省政协副主席、云南省计划生育协会名誉会长陈勋儒题词



云南省人口和计划生育委员会主任郝青山题词

	□前言□题词		
综述篇	□ 云南省计划生育协会简况□ 云南省计划生育协会开展六类项目简介□ 大事记		3 12 18
实施篇	□ 概述 □ 摸着石头过河 □ 脚踏实地走出来的路 □ 最有效和最长远的扶贫形式 □ 把脱贫资金和脱贫能力同时赋予贫困母亲 □ 为雨季的孩子撑把伞 □ 借助国际资源,推进本土"防艾" □ 完善与发展	赵 捷 撰 撰 文 文赵 捷 撰 撰 撰 撰 撰 撰 撰 撰 撰 撰 撰 撰 撰 撰 撰 撰 撰 撰	59 63 84 112 122 135 146 156
体验篇	□ 我与项目走过了十五年 □ 真诚的合作是开启长期共赢之门的钥匙 □ 感言 □ 偶然的机会与不经意的探索 □ "我们"的学问 □ 他们的故事 □ 一次有特殊意义的倾听与交流 □ 难忘西畴大寨村 □ 协会项目伴我成长	***********************************	175 182 186 187 190 198 204 207 210

TRAIL ON THE RED SOIL

contents

	项目之后话感悟	洪七	娥	215
	项目管理的体会	李连	起	219
	我与项目同成长	李毅	:群	221
	我学我做我感受	李	青	223
	在项目中学习, 在项目中提高	徐广	越	225
	项目实践, 助我成长	陈	磊	227
	转变	邓	睿	230
	行走中的记录: 结缘云南省计划生育协会	刘慧	群	233
	把项目作为协会工作的动力	李桂	芳	236
	实施协会项目,促进人口计生工作	刘冬	青	240
I	依托项目,综合运作,推动人口和计划生育工作全面发展	王	菊	245
	以项目促发展,不断提升协会工作水平	番绍	芬	250
[项目・希望・小康	王学	艳	254
(抓项目,促发展,推动基层协会工作上台阶	张美	合	257
. [狠抓"少生快富"项目帮扶,促进协会工作全面开展	郭运	芬	262
[以项目为载体,促进人口和计划生育工作全面发展	毕仕	光	267
(项目和人口计生工作融为一体	尚永	明	270
Į	项目带来了我和协会的"为"与"位"	徐爱	萍	274
Į	在开展项目中锻炼提高	张艳	华	279
Į	开展国际防艾项目,提升人口计生工作水平	段如	仲	281
Į	"项目"好似一枝花,人人都爱它	马美	<u>PD</u>	284
[项目帮我们扶上致富奔小康之路	协采访小	组	290
Į	抓好协会项目, 共奔小康致富	许丽	华	293
	"生殖健康教育项目"使我获得了第二次生命	陶如	英	296

TRAIL ON THE RED SOIL

□ "幸福工程"助我走向幸福路

罗正美 297

□ 开展农村社区青少年生殖健康教育的体会 hidelama (###\Pinker) Helping 300

□ "重点帮扶"带我走上致富路

吴登忠 305

□ 感悟云南与艾滋病相关的羞辱与歧视现状

史文雅 307

□后记

Table of contents

		PREFACE	
		INSCRIPTIONS	
Sııı	mm	narizing	
Sui		iai iziiig	
		Brief Introduction to Yunnan Family Planning Association	7
		Brief Introduction to Six Sorts of Projects Launched by YFPA	15
		Records of Major Events	22
τ	. 1 .		
ımj	ore	mentation	
		Brief Account /By Zhao Jie	59
		Cross the River by Feeling for the Stones /By Zhao Jie	63
		A Trail Blazed by Down-to-earth Efforts /By Zhao Jie	84
		Most Effective and Longest Form of Poverty Alleviation /By Wen Yiquan	112
		Grant Both Poverty Alleviation Funds and Capacity to Poverty-stricken Mothers /By Wen Yiquan	122
		Open Umbrellas for the Children in the Rainy Season /By Wen Yiquan	135
		Promote "AIDS" Prevention in Our Land with International Resources /By Wen Yiquan	146
		Perfection and Development/By Liu Xiangyuan	156
Exj	per	riencing	
		My Fifteen Years with the Project /By Li Guifang	175
		Honest Cooperation Is a Key to the Door of Permanent Win-win /By Zhang Kaining	182
		Words to Express Our Feelings /By Li Wenjing	186
		Occasional Opportunity and Thoughtless Exploration/By Liu Xiangyuan	187
		"Our" Knowledge /By Zhao Jie	190
		Their Stories /By Wen Yiquan	198
		An Attentive Listening and Exchange with Special Meaning /By Tang Yuehua	204

Unforgettable Dazhai Village in Xichou /By Li Chunrui	207	
I Grew Up with the Project of the Association /By Zhu Qiang	210	
Talking about My Feeling after the Project /By Hong Qi'e	215	
Experience in the Project Management /By Li Lianqi	219	
Project and I Grew up Togethe /By Li Yiqun	221	
I Learn, I Do and I Feel /By Li Qing	223	
Learning and Improving in the Project/By Xu Guangyue	225	
Practice of the Project Helped Me Grow up /By Chen Lei	227	
Transformation /By Deng Rui	230	
Record While Walking: Form Ties with YFPA /By Liu Huiqun	233	
Take the Project for Motive Force of the Work of the Association /By Li Guifang	236	
Implement the Project of the Association and Promote the Population and Family		
Planning Work /By Liu Dongqing	240	
Promote an All-around Development of the Population and Family Planning Work by	ру	
Relying on the Project and Comprehensive Operation /By Wang Ju	245	
Promote the Development and Continuously Raise the Working Level of the Association	on	
with the Project /By Pan Shaofen	250	
Project • Hope • Well-off /By Wang Xueyan	254	
Grasp the Project, Promote the Development and Raise the Work of the Association to		
a Higher Level /By Zhang Meihe	257	
Intensify "Give Less Birth and Get Rich Fast" Project to Alleviate Poverty and Promo	te	
an All-round Development of the Work of the Association /By Guo Yunfen	262	
Promote an All-round Development of the Population and Family Planning Work with	th	
the Project as a Carrier /By Bi Shiguang	267	
Combine the Project with the Population and Family Planning Work /By Shang Yongming	270	
Carrying out the Project of HIV/AIDS Publicity and Education Brought up "For" and		
"Status" of the Association and Me /By Xu Aiping	274	
Have Training and Improvement in the Development of the Project /By Zhang Yanhua	279	